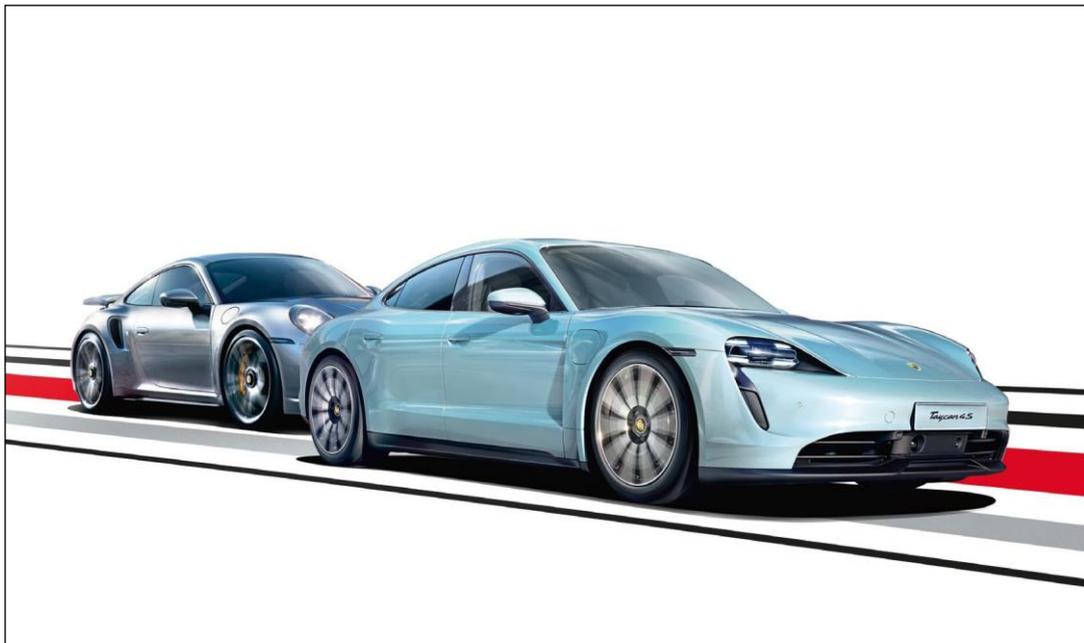




PORSCHE



# **Codice di Condotta per Partner Commerciali**



## Indice

	<b>Introduzione</b>	<b>05</b>
	<b>Ambito di applicazione</b>	<b>06</b>
	<b>Responsabilità come membro della società</b>	<b>09</b>
1.	Diritti umani	09
2.	Pari opportunità e parità di trattamento	09
3.	Libertà di associazione	09
4.	Evitare la schiavitù ed il lavoro minorile	10
5.	Equo compenso e orario di lavoro	10
6.	Due diligence nella catena di fornitura per minerali provenienti da aree di conflitto e ad alto rischio	10
7.	Protezione ambientale	12
8.	Conformità e sicurezza del prodotto	12
	<b>Responsabilità come Partner Commerciale</b>	<b>15</b>
9.	Conflitto d'interessi	15
10.	Divieto di corruzione	15
11.	Concorrenza leale e libera	15
12.	Divieto di riciclaggio di denaro e finanziamento del terrorismo	16
13.	Controllo delle esportazioni e dogana	16
14.	Imposte, contabilità e rendicontazione finanziaria	16
15.	Fidelizzazione dei subappaltatori	19
	<b>Responsabilità sul posto di lavoro</b>	<b>20</b>
16.	Sicurezza sul lavoro e assistenza sanitaria	20
17.	Protezione dei dati personali	20
18.	Sicurezza e protezione delle informazioni, del know-how e della proprietà intellettuale	20
	<b>Adesione al Codice di Condotta per Partner Commerciali</b>	<b>23</b>
19.	Obblighi dei Partner Commerciali	23
20.	Conseguenze legali della violazione dei principi di questa linea guida	26
21.	Ulteriori informazioni e supporto	26



## Introduzione

Porsche è un'azienda globale con prodotti desiderabili, una lunga tradizione e valori forti. Integrità, conformità e sostenibilità sono elementi indispensabili per la direzione ed i dipendenti e sono alla base del successo dell'azienda.

In qualità di produttore di prodotti *premium*, le aspettative dei nostri clienti sono, giustamente, particolarmente elevate. I clienti vogliono potersi identificare incondizionatamente con Porsche. Ecco perché Porsche si impegna ad agire in modo responsabile ed esemplare in ogni situazione. Per garantire il successo a lungo termine, Porsche si aspetta un simile comportamento non solo dai propri dipendenti, ma anche dai suoi partner commerciali. Ciò include la costante osservanza delle leggi applicabili, il rispetto dei valori etici e l'agire in modo sostenibile.

Con questo Codice di Condotta per Partner Commerciali, Porsche definisce i principi fondamentali per garantire la *compliance* da parte degli stessi. Esso si applica a tutte le interazioni con clienti, partner commerciali, fornitori, concorrenti e funzionari pubblici oltre che per i rapporti con i propri dipendenti.

Il Codice di Condotta per Partner Commerciali è una sintesi dei principi più importanti e questi, come linea guida, definiscono le aspettative di Porsche ulteriori rispetto ai requisiti legali per tutti i partner commerciali.

Stuttgart-Zuffenhausen, Luglio 2020

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

**Oliver Blume**  
Amministratore Delegato

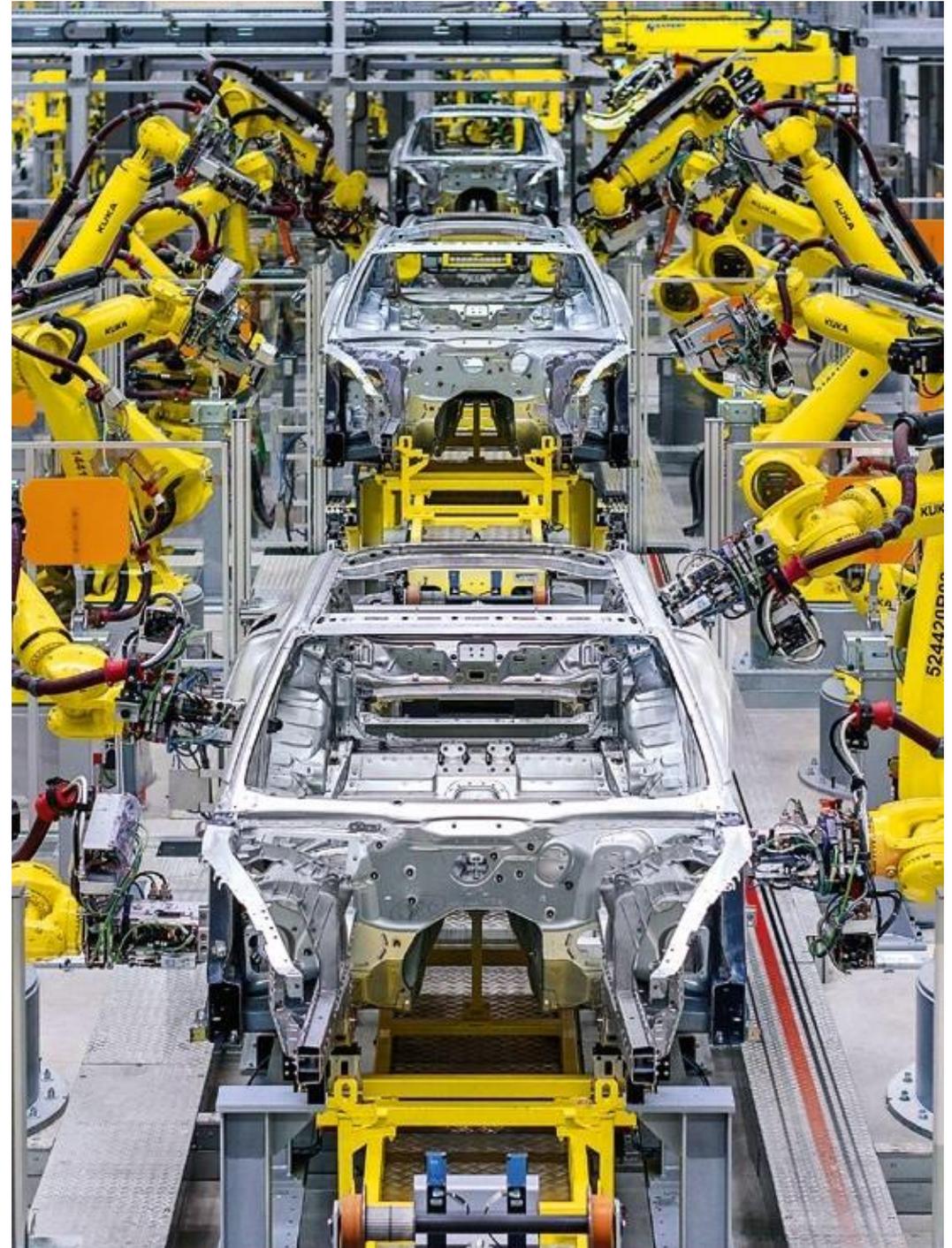
**Uwe-Karsten Städter**  
Consigliere di amministrazione  
Acquisti

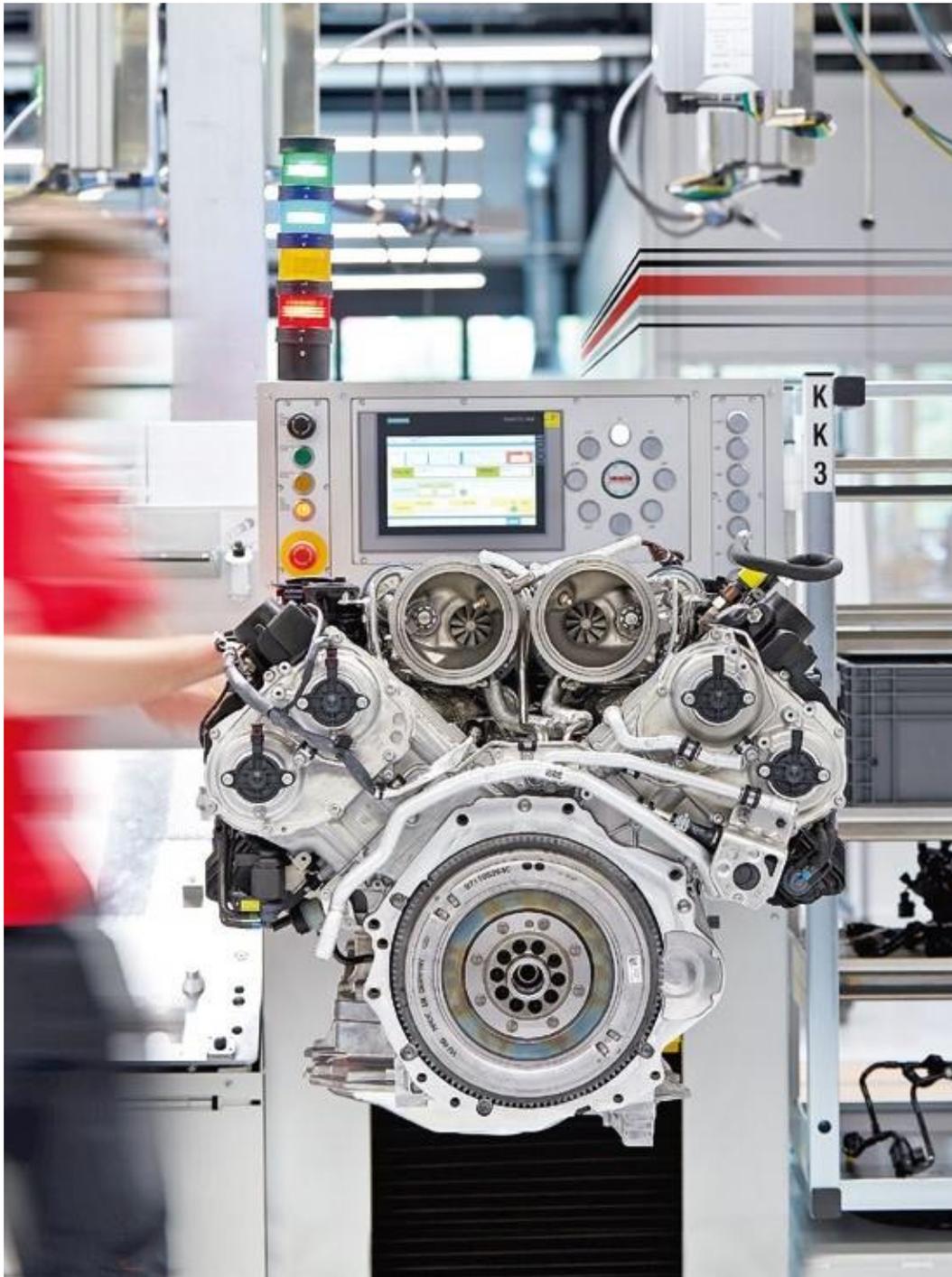
## Ambito di applicazione

A Porsche (Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e le altre società del Gruppo) si applicano i "Requisiti del Gruppo Volkswagen per lo sviluppo sostenibile in relazione al rapporto con i partner commerciali (Codice di Condotta per Partner Commerciali)". Tali requisiti sono reperibili al seguente link: [www.vwgroupsupply.com](http://www.vwgroupsupply.com) (→ Cooperation → Sustainability). I "Requisiti del Gruppo Volkswagen per lo sviluppo sostenibile in relazione ai rapporti con i partner commerciali (Codice di Condotta per Partner Commerciali)" sono integrati dal presente Codice di Condotta per Partner Commerciali di Porsche (di seguito il "**Codice**").

Il Codice è applicabile a tutti i partner commerciali di Porsche. Questi includono i fornitori (ogni partner commerciale che fornisce beni, materiali o servizi) così come altri partner che rappresentano Porsche quali consulenti, agenti di vendita, lobbisti, agenzie di importazione e rivenditori, partner di vendita, marketing e sponsor, joint venture e consorzi partner, ecc. nonché i rispettivi dipendenti.

Nel caso in cui i partner commerciali di Porsche nominino terze parti (subappaltatori o rappresentanti) nell'ambito dei rapporti commerciali con Porsche, gli stessi sono tenuti a trasmettere il presente Codice ai rispettivi partner commerciali e ad impegnarli di conseguenza.





## Responsabilità come membro della società

### 1. Diritti umani

I partner commerciali di Porsche si impegnano a rispettare i diritti umani riconosciuti a livello internazionale, inclusa la prevenzione delle moderne forme di schiavitù e della tratta di esseri umani nella catena di approvvigionamento. Devono offrire ai propri dipendenti condizioni di lavoro eque, che soddisfino almeno gli standard minimi imposti dalle leggi applicabili, nonché gli standard lavorativi fondamentali prescritti dall'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO). Laddove previsto, assicurano inoltre che gli alloggi dei dipendenti siano adeguati con riferimento al rispettivo Paese di occupazione.

### 2. Pari opportunità e parità di trattamento

I partner commerciali di Porsche garantiscono pari opportunità a coloro che fanno parte delle rispettive organizzazioni e non tollerano alcuna forma di discriminazione. Trattano i propri dipendenti allo stesso modo indipendentemente dall'origine etnica o nazionale, sesso, religione, opinioni, età, disabilità, orientamento sessuale, colore della pelle, opinioni politiche, estrazione sociale o qualsiasi altra caratteristica protetta dalla legge.

### 3. Libertà di associazione

I partner commerciali di Porsche devono rispettare i diritti dei dipendenti di formare e aderire a sindacati e rappresentanze dei dipendenti, laddove le leggi locali non lo limitino. Assicurano che i dipendenti che cercano di migliorare le condizioni di lavoro non debbano preoccuparsi degli svantaggi derivanti da tale attività.

#### 4. **Evitare la schiavitù ed il lavoro minorile**

I partner commerciali di Porsche non tollerano alcuna forma di schiavitù o di lavoro minorile. Assicurano che i dipendenti possano recedere dal loro rapporto di lavoro entro un periodo di tempo ragionevole e che l'età minima legale per i dipendenti sia soddisfatta. Rispettano in particolare gli standard minimi di età prescritti dall'Organizzazione Internazionale del Lavoro.

#### 5. **Equo compenso e orario di lavoro**

I partner commerciali di Porsche garantiscono un equo compenso ai propri dipendenti in conformità con i requisiti salariali minimi previsti dalla legge. Nel caso in cui tali standard non esistano, il pagamento si basa sui livelli specifici del settore, standard locali di retribuzione e benefit, che consentano ai dipendenti una vita dignitosa. L'orario di lavoro è almeno equivalente a quello previsto dalle leggi applicabili e agli standard dei rispettivi settori economici nazionali. Le Convenzioni dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro sulla limitazione dell'orario di lavoro e dei periodi di riposo devono essere rispettate come standard minimi in qualsiasi momento.

#### 6. **Due diligence nella catena di fornitura per minerali provenienti da aree di conflitto e ad alto rischio**

Porsche richiede che i suoi partner commerciali coinvolti nella catena di approvvigionamento evitino di utilizzare minerali estratti o raffinati in aree di conflitto. I minerali sono considerati appartenenti a tali categorie quando gruppi di milizie non statali sono direttamente o indirettamente sostenuti attraverso l'estrazione, il trasporto, il commercio, la manipolazione, la lavorazione o l'esportazione di tali minerali. Se richiesto da Porsche, è necessario fornire informazioni relative ai partner commerciali o subappaltatori e al loro utilizzo di minerali estratti o raffinati come stagno, tantalio, tungsteno e oro.



## 7. Protezione ambientale

I partner commerciali di Porsche rispettano le leggi ambientali ed energetiche applicabili, utilizzano le risorse naturali in modo efficiente e riducono al minimo l'impatto ambientale dei processi produttivi e dei prodotti. Garantiscono la compatibilità ambientale dei loro prodotti e della loro produzione e sono responsabili della riduzione delle emissioni e dell'uso di energia e acqua. Rispettano le normative vigenti in materia di emissioni e acque reflue, nonché i requisiti di pulizia. I partner commerciali rispettano anche le norme sullo smaltimento dei rifiuti: evitano gli sprechi e cercano di utilizzare materiali all'avanguardia nella loro attività. Per garantire ciò, implementeranno un concetto di smaltimento dei rifiuti all'avanguardia incentrato sulla separazione dei rifiuti presso il punto di smaltimento. I partner commerciali rispettano i requisiti legali relativi allo stoccaggio e alla movimentazione di materiali pericolosi. Un'analisi del rischio fornirà la base per identificare potenziali materiali sostitutivi e fornire misure di sicurezza per i dipendenti e per l'ambiente.

I temi ambientali ed energetici dovrebbero essere presi in considerazione sin dall'inizio in tutti i processi e decisioni aziendali rilevanti come gli investimenti e la pianificazione di nuovi edifici e impianti. Le aziende con un elevato impatto per l'ambiente dovrebbero testare i propri sistemi di gestione ambientale ed energetica e possibilmente ottenere un certificato da un'istituzione indipendente.

## 8. Conformità e sicurezza del prodotto

I partner commerciali di Porsche si assumono la responsabilità della conformità e della sicurezza dei prodotti. Rispettano le leggi e i regolamenti applicabili, in particolare le leggi in materia di sicurezza, descrizione e imballaggio degli stessi così come l'uso di materiali e minerali pericolosi. Garantiscono che tutti i prodotti consegnati ed i servizi resi soddisfino i termini contrattuali relativi alla conformità e alla sicurezza (e qualità) del prodotto e che possano essere utilizzati in sicurezza per lo scopo previsto.





## Responsabilità come Business Partner

### 9. Conflitto d'interessi

I partner commerciali di Porsche prendono decisioni esclusivamente sulla base di criteri oggettivi e non si lasciano influenzare da interessi o relazioni personali.

### 10. Divieto di corruzione

I partner commerciali di Porsche non tollerano la corruzione e adottano misure per evitarla. Assicurano che nessun beneficio o gratuità inammissibile (come regali, inviti, donazioni o impegni di sponsorizzazione) sia offerto o accettato nelle relazioni con clienti, funzionari pubblici o altre terze parti. Ciò è particolarmente rilevante per quanto riguarda i cosiddetti "pagamenti agevolanti", ovvero pagamenti illegali a pubblici ufficiali o autorità per accelerare le pratiche amministrative.

### 11. Concorrenza leale e libera

I partner commerciali di Porsche consentono una concorrenza libera e leale e rispettano le leggi antitrust e sulla concorrenza applicabili. Non stipulano accordi anticoncorrenziali con concorrenti, fornitori o clienti e non abusano di una potenziale posizione dominante di mercato.

12. **Divieto di riciclaggio di denaro e finanziamento del terrorismo**

I partner commerciali di Porsche fanno affari solo con partner noti e integri. Garantiscono che questi siano conformi alla normativa applicabile in materia di prevenzione del riciclaggio di denaro e di lotta al finanziamento del terrorismo. Si assicurano, inoltre, che le attività sospette siano segnalate alle autorità competenti.

13. **Controllo delle esportazioni e dogana**

I partner commerciali di Porsche rispettano tutte le disposizioni per l'importazione e l'esportazione di merci, servizi e informazioni. Soddisfano i requisiti delle normative doganali e del commercio estero in tutti i Paesi nei quali operano.

14. **Imposte, contabilità e rendicontazione finanziaria**

I partner commerciali di Porsche rispettano le leggi fiscali applicabili e le disposizioni di legge per una corretta contabilità. Riferiscono le loro attività commerciali in modo veritiero e in conformità con le leggi applicabili.





## 15. **Impiego dei subappaltatori**

I partner commerciali di Porsche non sono responsabili solo della propria condotta, ma anche di eventuali intermediari (subappaltatori o rappresentanti) di cui si avvalgono per adempiere ai propri obblighi nei confronti di Porsche. Selezionano questi partner con attenzione sulla base di criteri oggettivi e in conformità con i principi di questa linea guida e assicurano che anche questi si attengano ad esse.

## Responsabilità sul posto di lavoro

### 16. Sicurezza sul lavoro e assistenza sanitaria

I partner commerciali di Porsche garantiscono una sicurezza e un'assistenza sanitaria sul posto di lavoro che soddisfino almeno gli standard legali minimi. Porsche si aspetta che i suoi partner commerciali evitino i rischi per la sicurezza e la salute sul lavoro, nonché le malattie legate al lavoro per i propri dipendenti. I pericoli devono essere eliminati alla fonte. Le misure di sicurezza tecniche e organizzative hanno la priorità sui dispositivi di sicurezza personale per garantire la prevenzione degli incidenti.

I partner commerciali si impegnano a rispettare la prevenzione medica sul lavoro e in generale si adoperano per una promozione della salute operativa per il miglioramento continuo delle condizioni di lavoro.

### 17. Protezione dei dati personali

I partner commerciali di Porsche rispettano le normative vigenti sulla protezione dei dati per proteggere i dati personali di dipendenti, clienti, partner commerciali e altre parti interessate.

### 18. Sicurezza e protezione delle informazioni, del know-how e della proprietà intellettuale

I partner commerciali di Porsche proteggono il know-how, i brevetti, i segreti operativi e commerciali di Porsche e di terzi e mantengono tali informazioni al sicuro. Le informazioni riservate non devono essere pubblicate o divulgate a terzi non autorizzati o rese disponibili in qualsiasi altra forma.





## Adesione al Codice di Condotta per Partner Commerciali

### 19. Obblighi dei Partner Commerciali

I partner commerciali di Porsche sono tenuti a rispettare i principi della presente linea guida. Assicurano che i propri dipendenti siano a conoscenza e rispettino questo Codice. Supportano i loro dipendenti nell'agire legalmente e con integrità.

Inoltre, i destinatari del presente documento sono obbligati a trasmettere il presente Codice ai rispettivi partner commerciali e ad assicurare che questi conducano la propria attività in conformità con lo stesso.

I partner commerciali di Porsche sono obbligati a segnalare qualsiasi ragionevole sospetto di potenziali violazioni relative a Porsche al Whistleblower System di Porsche. Le violazioni sono trasgressioni dolose o colpose della legge applicabile (ad es. leggi, ordinanze, ecc.) o dei regolamenti interni dell'azienda, in particolare violazioni del Codice di condotta, nonché violazioni degli obblighi contrattuali da parte dei dipendenti del Gruppo Porsche che vengono commesse in relazione con o in occasione del loro lavoro per il Gruppo Porsche. Il Whistleblower System è finalizzato alla ricezione ed al trattamento delle segnalazioni di potenziali violazioni da parte dei dipendenti del Gruppo Porsche. Ogni segnalazione viene trattata in modo confidenziale, neutrale ed equo. Le violazioni accertate vengono prontamente risolte e adeguatamente sanzionate. I whistleblowers non devono temere sanzioni o altri svantaggi nell'inviare segnalazioni al Whistleblower System. I whistleblowers e le persone coinvolte sono particolarmente tutelate da un processo equo e trasparente. L'abuso del Whistleblower System non è tollerato, ma piuttosto sanzionato. Per inviare una segnalazione sarà necessario rivolgersi all'Ufficio Whistleblower interno Porsche o agli avvocati esterni (i cosiddetti ombudsperson), disponibili tramite diversi canali di segnalazione. Gli ombudsperson sono a disposizione dei whistleblowers come persone di contatto 24 ore su 24 gratuitamente tramite vari canali di segnalazione. Trattano tutte le indagini nel rispetto del segreto professionale e garantiscono l'anonimato dei whistleblowers (se necessario).



#### Dati di contatto dell'Ufficio Whistleblower Interno Porsche

Indirizzo Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG  
GR – Whistleblower Office  
Porscheplatz 1  
70435 Stuttgart Germany

Telefono +49 (0)711 911-244 44

Fax +49 (0)711 911-263 96

E-Mail whistleblower-office@porsche.de

#### Dati di contatto degli Ombudspersons

	Avvocato	Avvocato
	<b>Dr. Rainer Buchert</b>	<b>Thomas Rohrbach</b>
Indirizzo	Keisterstraße 22 Germany 60311 Frankfurt	Wildgäbchen 4 Germany 60599 Frankfurt
Telefono	+49(0)69 71 03 33 30	+49(0)69 65 30 03 56
Fax	+49(0)69 71 03 44 44	+49(0)69 65 00 95 23
E-Mail	dr-buchert@dr-buchert.de	rohrbach@ra-rohrbach.de

**24/7-Hotline** +49(0)69 65 30 04 90

**Online** [www.porsche.com/whistleblower-system](http://www.porsche.com/whistleblower-system)  
(tramite questa pagina web possono essere fornite informazioni agli ombudspersons tramite una casella di posta che garantisce l'anonimato attraverso l'utilizzo di un alias; altrimenti noto come Business Keeper Management System/BKMS)

#### Dati di contatto Locali

##### Compliance Helpdesk

E-Mail: [compliance@porsche.it](mailto:compliance@porsche.it)  
T +39 049 82 92 867

##### Organismo di Vigilanza

E-Mail: [odv\\_pit@porsche.it](mailto:odv_pit@porsche.it);  
[odv\\_cpp@porsche.it](mailto:odv_cpp@porsche.it);  
[odv\\_poh@porsche.it](mailto:odv_poh@porsche.it)

Porsche si riserva il diritto di verificare caso per caso l'aderenza ai principi della presente linea guida previa notifica al partner commerciale. Tali audit saranno condotti da esperti insieme a rappresentanti del partner commerciale in conformità con le leggi locali applicabili.

20.

### **Conseguenze legali della violazione dei principi di questa linea guida**

Porsche considera essenziale per ogni rapporto contrattuale il rispetto dei principi di questa linea guida. Se i partner commerciali non rispettano i principi dalla stessa previsti, Porsche è legittimata a porre fine al rapporto commerciale in via eccezionale.

È a discrezione di Porsche soprassedere a tali conseguenze e adottare invece misure alternative, se il partner commerciale può garantire e dimostrare in modo credibile di aver adottato immediatamente contromisure per evitare future violazioni.

21.

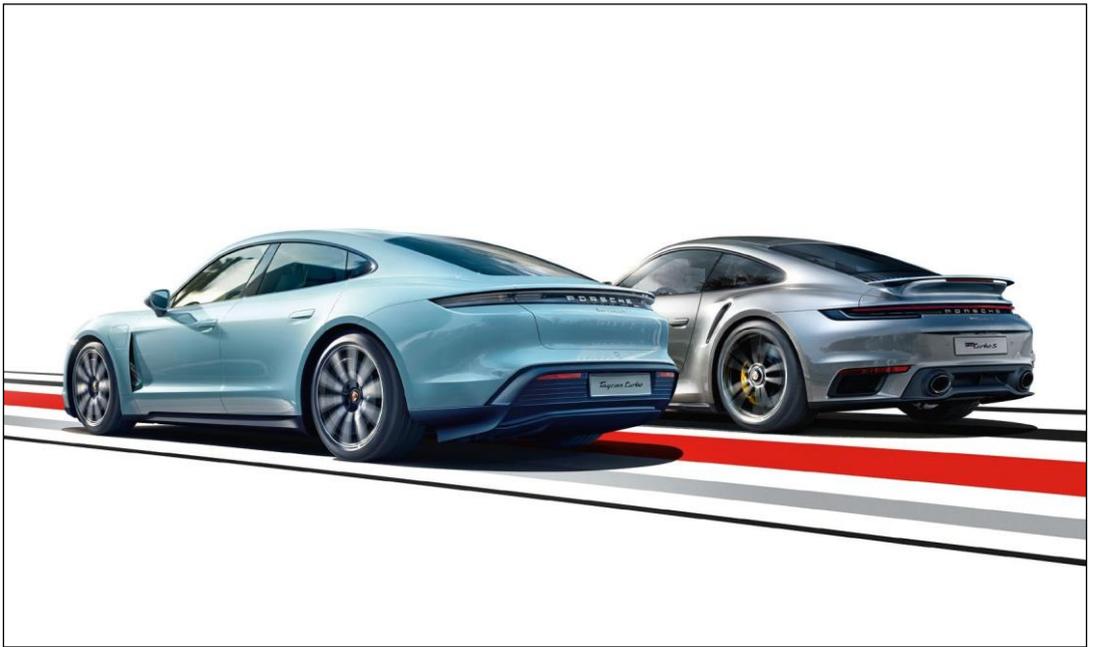
### **Ulteriori informazioni e supporto**

Ulteriori informazioni sulla struttura organizzativa ed operativa della compliance di Porsche sono disponibili su Internet e presentate nel Rapporto annuale e di sostenibilità di Porsche all'indirizzo:

**[www.porsche.com/compliance](http://www.porsche.com/compliance)**  
**<https://newsroom.porsche.com/en.html>**

Inoltre, in caso di domande o suggerimenti in merito a questa linea guida, i partner commerciali di Porsche possono contattare il Local Compliance Helpdesk ai dati di contatto sopra riportati o il Central Compliance Helpdesk di Porsche ai seguenti contatti: Contact data central  
Compliance Helpdesk  
Phone: +49 (0) 711 911-248 60  
E-Mail: [compliance@porsche.de](mailto:compliance@porsche.de)





Porsche, lo scudo Porsche, 911, Carrera, Cayenne, Cayman, Boxster, Macan, Panamera, 918 Spyder, Taycan, 919 Hybrid e altre denominazioni sono marchi registrati di Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG, Porscheplatz 1 · 70435 Stuttgart Germany

For public use

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

**Contact data central Compliance Helpdesk**

Telefono: +49 (0) 711 911-248 60

E-Mail: [compliance@porsche.de](mailto:compliance@porsche.de)

**Contact data local Compliance Helpdesk**

Telefono +39 049 82 92 867

E-Mail: [compliance@porsche.it](mailto:compliance@porsche.it)

**Contact data Porsche internal Whistleblower Office**

Telefono: +49 (0)711 911-244 44

E-Mail: [whistleblower-office@porsche.de](mailto:whistleblower-office@porsche.de)

**Contact data Organismo di Vigilanza**

E-Mail: [odv\\_pit@porsche.it](mailto:odv_pit@porsche.it); [odv\\_cpp@porsche.it](mailto:odv_cpp@porsche.it);

[odv\\_poh@porsche.it](mailto:odv_poh@porsche.it)

**Contact data external Ombudspersons**

Hotline: +49 (0)69 65 30 04 90

Online: [www.porsche.com/whistleblower-system](http://www.porsche.com/whistleblower-system)